

## Information für andere deutsche Gesundheitsbehörden

### Kontaktpersonen-Nachverfolgung nach Masern-Exposition im Flugzeug

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir möchten Sie darüber informieren, dass eine an Masern erkrankte Person **mit [Airline] von [Ort] ([Land]) nach [Ort] ([Land]) (Flug [Nr.], Ankunft am [Datum wählen] um HH:MM Uhr MEZ)** geflogen ist.

Die Indexperson, war zum Zeitpunkt des Fluges bereits infektiös. Das Masernexanthem trat am [Datum wählen] auf. Die Maserninfektion wurde [Bitte Element auswählen]

Unabhängig vom Sitzplatz besteht für alle Passagiere und Besatzungsmitglieder die Möglichkeit einer Ansteckung auf diesem Flug, falls diese weder zuvor Masern durchgemacht haben noch über einen vollständigen Impfschutz verfügen.

Laut Flugliste der Fluggesellschaft ist es möglich, dass sich Passagiere bzw. Besatzungsmitglieder aus Ihrem Zuständigkeitsbereich mit Masern angesteckt haben. Um Ihnen die uns vorliegenden personenbezogenen Daten der Mitpassagiere bzw. Besatzungsmitglieder zusenden zu können, bitten wir um eine zeitnahe Rückmeldung und Nennung einer Ansprechperson. [Bitte Element auswählen]

Als Ansprechpartner steht Ihnen [Bitte Element auswählen] [Name] ([Tel.Nr.], [E-Mail]) zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

## Information für ausländische deutschsprachige Gesundheitsbehörden

### Kontaktpersonen-Nachverfolgung nach Masern-Exposition im Flugzeug

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir möchten Sie darüber informieren, dass eine an Masern erkrankte Person **mit [Airline] von [Ort] ([Land]) nach [Ort] ([Land]) (Flug [Nr.], Ankunft am [Datum wählen] um HH:MM Uhr MEZ)** geflogen ist.

Die Indexperson, war zum Zeitpunkt des Fluges bereits infektiös. Das Masernexanthem trat am [Datum wählen] auf. Die Maserninfektion wurde [Bitte Element auswählen]

Unabhängig vom Sitzplatz besteht für alle Passagiere und Besatzungsmitglieder die Möglichkeit einer Ansteckung auf diesem Flug, falls diese weder zuvor Masern durchgemacht haben noch über einen vollständigen Impfschutz verfügen.

Laut Flugliste der Fluggesellschaft ist es möglich, dass sich Passagiere bzw. Besatzungsmitglieder aus Ihrem Land mit Masern angesteckt haben. Um Ihnen die uns vorliegenden personenbezogenen Daten der Mitpassagiere bzw. Besatzungsmitglieder zusenden zu können, bitten wir um eine zeitnahe Rückmeldung und Nennung einer Ansprechperson. [Bitte Element auswählen]

Wir stellen Ihnen diese Informationen in Übereinstimmung mit den Internationalen Gesundheitsvorschriften, Artikel 44 "Zusammenarbeit und Unterstützung", zur Verfügung.

Als Ansprechpartner steht Ihnen [Bitte Element auswählen] [Name] ([Tel.Nr.], [E-Mail]) zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

## Information for health authorities abroad

### Contact tracing after measles exposure during flight

Dear Madam or Sir,

We would like to inform you that a person with **measles** flew with [airline] from [place] ([country]) to [place] ([country]) (flight [no.], arriving on [choose date] at HH:MM CET).

The index person was infectious at the time of the flight. The onset of rash was on [choose date]. [Please choose element]

Regardless of the seating position, all passengers and crew members may have contracted the disease on this flight if they have not previously had measles or been fully vaccinated.

According to the airline's passenger list, it is possible that passengers and/or crew members from your country/area may have contracted measles. In order to be able to send you the personal data of the passengers and/or crew members, we ask for prompt feedback and naming of a contact person. [Please choose element]

We are providing this information to you in accordance with the International Health Regulations, Article 44 on "Collaboration and assistance".

As the contact person [Please choose element] [Name] ([Tel. Nr.], [E-Mail]) is available for you.

Sincerely,